

قراءة في فكر الطيب تيزيني

لخضر مذبوح (*)

بداية أتوجه بالشكر الجزيل لأعضاء الجمعية الفلسفية المصرية والمعهد السويدي على دعوتهم لنا لهذه الندوة وعلى رأسهم الأستاذ الدكتور حسن حنفي الذي رسخ في الفكر العربي من خلال نشاطات الجمعية الفلسفية المصرية تقليداً جميلاً يتمثل في إقامته لهذا الحوار ورعايته له و"حوار الأجيال" أراه عنواناً جميلاً معبراً عن أهداف وآمال أعلام الفكر العربي، على اختلاف أجيالهم وأطروحاتهم، التي تشكل الدعوة لحوار بين أجيال الأمة واحدة من أهم ركائز فكرهم، وهكذا يأتي «حوار الأجيال» موضوعاً لندوة علمية يلتقي فيها أبناء الوطن العربي، من مختلف الأجيال، في مبادرة حضارية لتكريم واحد من أساطين الفكر العربي المعاصر أستاذ الجيل الطيب تيزيني، الذي أفنى عمراً طويلاً وبذل قصارى الجهد مفكراً ومناضلاً من أجل غد عربي تحرري مساواتي وحدوي أفضل، فله مني تحية إكبار وإجلال، إجلال التلاميذ لأساتذتهم، فلقد كان بالنسبة لي وللغالبية العظمى من أبناء جيلي، مثله مثل طه حسين والعقاد وعبد الرحمن بدوي وزكي نجيب محمود وحسن حنفي، وصادق جلال العظم وحسين مروة ومالك بن نبي وعبد الله

(*) جامعة منتوري قسنطينة، قسم الفلسفة، الجزائر.

العروي وغيرهم من المفكرين العرب أساتذة لنا عرفنا من خلالهم الثقافة العربية وعشق الاشتغال بهموم وآمال أمة اسمها الأمة العربية، أمة يصبو الجميع أن تكون رائدة شامخة لها حضور متميز في ركب الأمم والثقافات العالمية، والارتباط بها يعني التفكير في حاضرها ومستقبلها وربطها بماضيها للخروج من دائرة الانحطاط والضعف والتخلف، وهذا ما جسده كتابات رواد الفكر العربي المعاصر الذي وجهت تفكيره ثنائيات التقدم والتخلف الأصالة والمعاصرة الديني واللا ديني، الشرقي والغربي، ولعل مشكلة التراث هي واحدة من المشكلات الأساسية التي واجهت الفكر العربي منذ عصر النهضة المشكلة التي تكاد تدور حولها نقاشات الفكر العربي المعاصر كمدخل ضروري لأي حديث عن العلم والسياسة والفن والأدب والفلسفة باعتبارنا نشكل أمة لها تاريخها ولها ثقافتها ولها تصورها الخاص في مواجهة الآخر، المتمثل في علم وثقافة وفن وفلسفة ونظم الغرب، الغرب الذي يقر الجميع بتفوقه الحالي وريادته العلمية والحضارية إقرارا تختلف تعبيراته لدى أطراف الفكر العربي المعاصر فهناك من يرى في مناهج ونظم وطرق البحث الغربية مكتسبات كونية ما علينا إلا إدخالها في نسيج ثقافتنا وممارساتنا العقلية والسياسية والتقنية ولا حرج في ذلك، وهناك من يرى فيها رؤية غربية غريبة عنا ينبغي محاربتها، وهنا على عكس تصنيف الأستاذ الطيب تيزيني⁽¹⁾ اقترح تصنيف الفكر العربي المعاصر إلى تيارين كبيرين هما

(1). يصنفها إلى ٥ نزعات: (١) النزعة السلفية، (٢) النزعة المعاصرة، (٣) النزعة

التيار التجديدي الداعي للتعامل والأخذ عن الغرب ويتساوى هنا في هذه الدعوة اليساريون الاشتراكيون واليمينيون الليبراليون، والدينيون المستثيرون، وتيار سلفي يفصل التطبيقات العلمية والتقنية للعلم الغربي المعاصر، ويقبلها معزولة عن الروح والقيم الفكرية التي أنتجتها، أي تعتبر التقنية حيادية يمكن توطئها حتى لا أقول استيرادها، مع بقاء تفكيرنا ومناهج حياتنا ونظمنا التربوية والاجتماعية والسياسية كما هي دون الحاجة إلى تجديد ولا إضافة ولا حتى اجتهاد، فنحن حسب هؤلاء نحوز أعدل نظام سياسي وأعظم ثقافة وأكملها فلا حاجة لنا لثقافة الآخرين.

والأستاذ الطيب تيزيني بقي في عصر التحولات الإيديولوجية الكبرى التي عرفها الثلث الأخير من القرن العشرين عالميا وعربيا شامخا لا يتزعزع، ماركسيا سلفيا، يعتبر المادية التاريخية مفتاحا سحريا لتحليل واقع العالم العربي واستشراف مستقبله، باعتبارها الموقف الإيستيمولوجي الصحيح لبناء فكر عربي واقعي يحقق أحلام الجماهير العربية في التقدم والتحرر والوحدة وهذا موقف أكبره فيه، فلقد بقي ماركسيا ثوريا، يؤمن بالثورة وسيلة للتغيير وأي تغيير ذلك ما اجتهد في رصد شروطه الحضارية المادية والمعنوية من خلال أعماله الضخمة التي خصصها للتراث العربي الإسلامي "مشروع رؤية جديدة للفكر العربي في العصر الوسيط" و"من التراث إلى الثورة" في إطار مشروع

قومي حضاري يؤسسه إبستيمولوجيا اندلاقا من المادية التاريخية ومن علم الاجتماع المعرفي كمنهج وكإيديولوجيا صالحين لتأطير حداثة العرب، وهي مقاربة تنهل من الفلسفة الألمانية الهيجلية الماركسية كمنطلق عام لمشروعه التراثي.

وأعمال الأستاذ تيزيني تغطي حقولا معرفية كثيرة اجتماعية فلسفية سياسية دينية ضمن هذا العنوان الشامل "التراث" ولا أزعج أن يوسعي أن أفيه حقه من الدراسة والتحليل في هذه الورقة المتواضعة، التي سأكتفي فيها بمناقشة وإثارة مشكلتين الأولى مشكلة إبستيمولوجية تتمثل في مدى صلاحية المادية التاريخية في بناء مشروع جديد تتحقق فيه الأصالة والمعاصرة أو بتعبير آخر هل المادية التاريخية منهج وحيد أوحد لتحليل وفهم ماضي وراهن ومستقبل الواقع العربي؟ وهل في عصر "الدمقرطة" تبقى هناك مشروعية لتبني الخطاب الشمولي التوتاليتاري الماركسي في عالمنا العربي؟ والمشكلة الثانية هي انغلاق الأستاذ الطيب تيزيني في الماركسية الدوغماتية وعزوفه عن التفتح على اليسار العالمي المستتير الذي على شاكلة يورغن هابرماس لم ير في أعمال فتجنشتاين فكرا برجوازيا ولا ترفا ليبراليا مثاليا كما رآها هو في مقاربة الأستاذ نجيب محمود اللغوية ؟

ولعل من المشكلات التي تواجه قارئنا لا ماركسيا هي مشكلة ادعاء أنصار النظرية الماركسية لصفة العلمية، والموضوعية والواقعية ورمي النظريات الأخرى التي تقارب المسألة الاجتماعية والسياسية من وجهات

نظر مختلفة بالمثالية والرجعية، والهجانة يعني إنزال الإيديولوجيا الماركسية منزلة العلم^(١).

وعليه هل يمكننا التساؤل من هنا ما حظ مقارنة إيديولوجية تاريخا نية تصنف الناس إلى مادي ومثالي وبروليتاري وإقطاعي وبرجوازي في إطار صراع طبقي حتمي من العلمية والمصدقية ألا يخشى فيها التعميم المتعسف والاختزال المفرغ من المضمون^(٢)، بحيث يصبح فيه الحديث عن مصطلح تراث مهمة صعبة لا يتسع لها منطق المادية التاريخية خصوصا عندما يتعلق الأمر بالفكر العربي من العصر الجاهلي والوسيط وحتى الحديث وهنا تصبح المادية التاريخية لا تاريخية لأنها تتناول إنسانا غير إنسانها بعبارة أخرى هل بمقدور أي باحث سوسيولوجي تصنيف القوى الاجتماعية العربية في العصور القديمة في طبقات ورسم منحى صراعها في المجتمعات العربية الجاهلية والوسيطية والحديثة؟ وهل من الحتمي أن ينهض العرب ويحققون الوحدة والنقمة إلا ضمن المشروع اليوتوبي الماركسي مرورا بثورة حتمية تقيم مجتمعا بلا طبقات مجتمع العدل والمساواة في إطار دولة شيوعية حتى بعد انهيار التجربة السوفياتية؟

(1). كما ذهب إلى ذلك الفيلسوف الفرنسي لويس ألتوسير في كتابه: Pour Marx, Maspero, 1981.

(2). كارل بوبر، عمق المذهب التاريخي، ترجمة عبد الحميد صبرة، ١٩٥٩.

لقد تبنى الأستاذ تيزيني مشروعاً يوتوبياً، في بسط رؤيته للتراث، رؤية يؤسسها على يوتوبيا مجتمع بلا طبقات، يتحقق وفق المادية التاريخية من خلال صراع الطبقات، الذي سيؤدي إلى إقامة ديكتاتورية البروليتاريا، في دولة اشتراكية تعود فيها وسائل الإنتاج وعلاقات الإنتاج إلى طابعها الاجتماعي من خلال سيطرة الدولة على كل وسائل الإنتاج وإلغاء علاقات الإنتاج الرأسمالية وتعويضها بعلاقات إنتاج عمالية اشتراكية في مرحلة أولى انتقالية، تمهد لمرحلة أرقى وأكثر تطوراً، مرحلة تزول فيها الطبقة ومبررات الصراع أي كما يرى ذلك كارل بوبر إقامة الجنة على الأرض! ويشير الأستاذ تيزيني إلى تمسكه بهذه الدعوة و لا يفتأ يرددتها منذ سنوات طويلة، إذ يمكن اعتبار كل كتاباته مرافعة ونضال من أجل هذا المشروع، معتبراً إياه الموقف الإيديولوجي اللائق بالمجتمع العربي في تطلعه للحرية والتقدم والوحدة، كما عبر عن ذلك بقوله: « هذا الكلام يصبح أكثر دقة وتخصيصاً حينما نميز بين المجتمعات الطبقيّة من جهة، والمجتمع اللاتبقي المتقدم من جهة أخرى، ذلك الذي تمثل "الاشتراكية" الحجر الأساسي في بنائه ». (1)

وهكذا يصبح التراث موضوع تحليل جدلي باعتباره إفرازا فكريا لصراعات طبقية في المجتمع العربي منذ العصر الجاهلي إلى العصر

(1). الدكتور طيب تيزيني من التراث إلى الثورة، حول نظرية مقترحة في قضية

التراث العربي، دار ابن خلدون، ط ٢، ١٩٧٨، ص ١٦.

الحديث، وكأن ليس من وظيفة لدارس التراث إلا تصنيف إنتاج مفكري العرب عبر العصور إلى فكر مادي اجتماعي واقعي مبشر بالاشتراكية وفكر مثالي إقطاعي بورجوازي، استنادا لنظرية علم الاجتماع المعرفي كما طورها كارل مانهايم صاحب مفهوم "الإيديولوجيا الكلية" ذات الظلال الهيجيلية الماركسية، التي ترى أن الانتماء الطبقي هو الوعاء التي تتنظم فيه إيديولوجيات المفكرين، وهو المفهوم الذي يأخذ به حتى مؤرخ العلم الأمريكي توماس كوهن، من خلال فرض إيديولوجيا علمية داخل ما يسميه هيئة علمية، والماركسيون يعتبرون هذا نظرية علمية في تحليل وفهم الفكر وتطوره وهو ما يعتمده صراحة في صياغة رؤيته للفكر العربي من منطلقات مادية جدلية، مفهوم "الإيديولوجيا الكلية" كما قلنا:»

إذ أن زاوية الرؤية التراثية تختلف تبعا لتبدل المواقع التاريخية للطبقات التي تعاقبت على سدة الحياة الاجتماعية الاقتصادية والسياسية والقومية والإيديولوجية(.....) ولا شك في أن الرؤية التراثية في كلا النمطين من المجتمعات، الطبقي واللاطبقي، ترتبط على نحو وثيق بالإيديولوجية المهيمنة فيهما. «(1).

وهذا يعني فيما يعني أن "مبضع" تحليل ونقد الأستاذ طيب تيزيني مؤد لـج منحاز، يحدد بطريقة مثالية مسبقة الأعضاء التي ينبغي أن تقطع، بالاستناد على مفهوم التشكيلات الاجتماعية التاريخية الماركسية

(1). نفس المصدر ص ١٦.

الشهيرة (المشاعية والعبودية والإقطاعية والرأسمالية والاشتراكية) كحتمية تاريخية، يصبغ عليها أصحابها طابع العلمية، في وثوقية لا تختلف في شيء عن الوثوقية الدينية، فيصعب مثلا الحديث عن أبي زر البروليتاري وعبد الرحمن بن عوف البرجوازي في بداية العهد العربي الإسلامي والتميز فيه طبقيا بوضوح بين من هو إقطاعي ومن هو برجوازي ومن هو كادح بروليتاري، كما لا يمكن بالاختزالية الماركسية التنفيذ إلى فكر الفارابي وابن سينا أو ابن رشد وابن خلدون واختزالهم إلى نزعة مادية قسرية أو حتى إليباسهم نزعة مثالية لا يستقيم والمنهج العلمي الموضوعي كما أن الصراع السياسي والاجتماعي في المجتمع العربي الوسيط والحديث لا يخضع فقط لعوامل اقتصادية أي لا يمكن تفسيره باعتباره نتيجة صراع طبقي لطبقات واضحة قائمة، فهل يمكن التحويل على تفسير الصراع الطبقي فهم الظاهرة العلوية أو الشيعية في وجه الدولة الأموية؟ وهل ظاهرة الزندقة أو الشعبية مثلا مظاهر من مظاهر حركات اجتماعية إقطاعية برجوازية تتصارع فيما بينها؟ هل العصبية الخلدونية أساس الملك في تحليلها محركها مادي والناشطون تحت لوائها يصدق فيهم التصنيف الماركسي؟ في الوقت الذي يؤكد فيه ابن خلدون أن غالبية حملة العلم في الحضارة العربية الإسلامية هم من العجم نراه يقع استنتاجات تاريخية خاطئة، فتفسيره لانتشار النزعة السلفية أرجعه إلى مناوئة النزعة الشعبية بالانكفاء على الأصول الأولى للغة العربية في مرحلتها الجاهلية ومرحلتها الإسلامية الدينية كما يقول: «إن

ذلك الموقف المناويء للشعبوية، الذي كمننت خلفه عوامل موضوعية وذاتية مشروعة، قاد ضمنا إلى الدعوة للعودة والانكفاء إلى الأصول الأولى للغة العربية في مرحلتها الجاهلية ومرحلتها الإسلامية الدينية، ولا شك أن "النزعة السلفية" واضحة هنا: رفض للعجمي، وانكفاء إلى الفصحى وافتخار بها. ولكنها سلفية لم يكن بد منها في نطاق تلك الظروف، فهي مشروعة تاريخيا كما أنها حملت عنصرا معرفيا تقدميا⁽¹⁾.

فيم يكمن هذا التقدم المعرفي، وما مشروعية نزعة مغلقة، نزعة عروبية لا تقل عنصرية عن النزعة الشعبوية التي أوجدتها، فهذا الركون إلى اللغة العربية والعصور العربية الجاهلية الغابرة كدرع ضد الأعاجم، كيف يقوض أسس الإسلام، الذي لا يفرق بين أحمر وأسود، في مجتمع متعدد الأعراق والألسن، مجتمع أبو بكر العربي وبلال الحبشي وصهيب الرومي وسلمان الفارسي، وهل ينكر للفارابي التركي أو لابن سينا الفارسي أو ابن جني فضل المساهمة في الثقافة والعلم العربي وفق هذا المنطق؟ كيف يمكن تفسير تحول اللغة العربية إلى ملجأ تحتمي منه طبقات هذه الأمة كما ذهب إلى ذلك بقوله: "إن اللغة العربية وهي التي اختزنت، بطريقة خاصة، ثقافة الأمة العربية وحياتها الاجتماعية والوجدانية العامة- قد برزت ملجأ تحتمي فيه طبقات هذه الأمة تجاه ذلك الهجوم المركز عليها من أطراف متعددة، فارسية ونبطية... فلقد نجح

(1). نفس المصدر ص ٦٢.

الإقطاع العربي في اكتساب صراعه مع إقطاع الشعوب الأخرى، المنضوية تحت إطار الدولة المركزية، صفة الصراع بين العرب عموماً واللاعرب عموماً، بين اللغة العربية واللغات غير العربية⁽¹⁾.

فكيف يمكن بهذه القراءة للتاريخ العربي الإسلامي فهم الفكر العربي الإسلامي فهما فيه تبصر وموضوعية، فهل بهذا المنطق يمكن أن نفسر ارتباط ابن طفيل وابن رشد العربيين بقصر أمراء الموحدين البربر، تحت أي وازع طبقي أرسقراطي بور جوازي أم إقطاعي؟

وما لفت انتباهي هو التقليل من المساهمة الليبرالية في الفكر العربي، التي أخص منها مساهمة الأستاذ زكي نجيب محمود صاحب التوجه الوضاعني التجريبي، الذي تأثر بالفلسفة الأنغلوإسكسونية عموماً وبفلسفة التحليل خصوصاً الذي أثرى المكتبة العربية بمؤلفات فكرية ممتعة في أسلوبها وغنية بمضامينها وتقدمية عصرية جريئة في طرحها، ولقد كان من أوائل المنتبهين في العالم العربي لضرورة الاهتمام بالمنعطف الألسني واللغوي المعاصر واعتماده في الفكر العربي المعاصر، ولقد كان موقفه هذا موضوع نقد من قبل الأستاذ الطيب تيزيني، فهو يقدم زكي نجيب محمود ممثلاً للنزعة التأفيقية ويتهمه بالوقوع في مأزق الثنائية المادية والروحانية، التي يرى الأستاذ طيب تيزيني أنها توفيق هجين، فالأخذ بمنجزات الحضارة الغربية، سواء أكان الرأسمالية أو

(1). نفس المصدر ص ٦٢.

الاشتراكية من طرف وبين إحياء التراث العربي على ذلك النحو الشطر الروحاني والشطر المادي من طرف آخر.⁽¹⁾

ومناقشته لموقف زكي نجيب محمود من الأصالة والمعاصرة، واتهامه بالتفريقية يبدو لي فيه شيء من سوء الفهم لمقاربة زكي نجيب الفلسفية، فهو وضعي منطقي، يؤمن إذا جاز لنا التعبير بلاتكسية إبستمولوجية تفصل ما بين العلم وما بين الإيديولوجيا في خط تمييز واضح، فالمنطوق العلمي هو ما كان نتيجة معرفة تركيبية تجريبية معيارها مبدأ التحقيق الأمبيرقي، أو منطوقات قضاياها تحليلية من باب تحصيل الحاصل كالعلوم الصورية المنطق والرياضيات، أو منطوقات قضايا ميتافيزيقية لا نحوز بشأنها مبدأ تحقيق تجريبي، فهي لا تدخل دائرة المعرفة العلمية ومن ضمنها الإيديولوجيا، والميتافيزيقا والآداب والفنون وهكذا فالعلم كما كان بالأمس هو اليوم كذلك يخضع لقواعد وخطوات منهجية، تتأسس على الملاحظة والتجربة، لبناء معرفة علمية عقلية، أساسها الشك والاستدلال والترجيح والتفنيد أما العقائد والإيديولوجيات فهي قضايا إيمانية شخصية لا ينبغي بحال إمرارها كما لو كانت تحوز على صفات العلم وهذا في اعتقادي ما لم ينتبه إليه الأستاذ تيزيني عندما قال: «إن زكي نجيب محمود الذي يطرح نفسه على أنه "ضعي" من الناحية الفلسفية، وأنه بالتالي ضد التعميم المتافيزيقي الفج، ينطلق هو نفسه من مثل هذا الأخير، حينما يتصدى لمسألة العلاقة

(1). نفس المصدر ص ١٦٤.

بين الـ"نحن" و"الغير"، بين "الأصالة" و"المعاصرة". فالعقائد، التي تمثل عنده عنصر تفردها الثقافي، هي واقع مطلق، ذلك لأنها تنطلق من عالم ميتافيزيقي غير مقيد بأي شرط وجودي أو معرفي فوق الزمان وفوق المكان. ومن هن يصبح من السهل على زكي نجيب محمود أن يتحدث عن "الإنسان العربي على إطلاق ذلك الذي يحتاج، بدوره وطبقا لذلك السياق الفكري، عقائد "على إطلاقها"»⁽¹⁾.

ولقد كان زكي نجيب محمود واضحا في كتابيه "المعقول واللامعقول في تراثنا الفكري" وتجديد الفكر العربي" حينما أراد البرهنة لمن يعيشون عقدة التراث رفضا أو تقديسا أن المسألة لا تطرح طرحا عاطفيا إيديولوجيا، فنحن كثقافة لها ماضيها، الذي بقي ما فيه صالحا من وجهة النظر العلمية الصحيحة كطرائق ومواقف ومنازع إنسانية كونية كالعقلانية والتعقل والدربة والصنعة والعمل والإبداع التقني والفني، وما لم يعد صالحا كبعض العادات والنظم وطرق التفكير والتقنيات، فعلوم الماضين ليست صالحة لكل زمان ومكان وعودتنا إلى التراث وتمسكنا به لا تعني عند زكي نجيب محمود نكوصا إلى الماضي فعلم ونظم الحضارة العربية الوسيطة في العصر الذهبي نأخذها معالم لتثبيت ثقافتنا بالحاضر الذي لن يكون إلا بالمشاركة الفعالة في علوم وإبداعات العصر، القائمة على العقلانية والتحرر، فزكي نجيب محمود ليس مفكرا ما ضويا، وهو يدرك ثقل المهمة التي يجب على علماء ومفكري الأمة

(1). نفس المصدر ص ١٤٥.

العربية القيام بها، في حركة تنويرية تنطلق من الماضي المشرق لتواجه تحديات الحاضر بثقافة حية مبدعة بنت عصرها ومصرها، ثقافة تندمج في الموروث الكوني العالمي، والدين والعقائد هنا ليست معوقات، فاليابان أدرك هذا التمييز، فحضارته المعاصرة تصب في قلب أبجديات العلم المعاصر، وثقافته وعقائده وتقاليده وظفت في الاتجاه الصحيح كعامل مساعد في تقدمه، وما أراد قوله زكي نجيب محمود هو أن العلم والحضارة لا يتأسسان بكلام إيديولوجي فارغ أو إيمان ديني فج، لا يولي للعلم الوضعي أي اهتمام، فالتفريق ما بين لغة العلم ولغة الدين ولغة الإيديولوجيا من مهمات الفيلسوف الوضعي، فالعلم الطبيعي وقضايا الإنسان والمجتمع ينبغي دراستهما دراسة علمية وضعية، وهكذا لا تصبح خصوصيتنا العقديّة والثقافية مشكلة عند زكي نجيب محمود وهو في هذا الموقف ليس قريبا من السلفيين كما ذهب إلى ذلك الأستاذ الطيب تيزيني، فالعلم لا وطن له ولا دين له، معطى كوني أما الدين والعقائد والإيديولوجيات، فهي خاصة، فيها يكون التميز والتفرد مشروعاً.

ولعل من نافلة القول ارتباط الفكر الوضعي المنطقي بالفكر الليبرالي اللاتكي الذي يفصل بين سلطة الدين ونفوذه وسلطة العقل وبناءه ته العلمية والمعرفية، وزكي نجيب محمود متفتح على ثقافات العصر ومتعلق بقيم الحرية والعقلانية أينما كانت بالشرق أم بالغرب، سواء كتب بأقلام اليسار أم بأقلام اليمين، فقيم الوجودية والماركسية والبراغماتية وغيرها من الاتجاهات مرحب بها عند زكي نجيب محمود.

وتحليل زكي نجيب محمود لا يحكم على قيمة الفكر من خلال موقف إيديولوجي طبقي، فكما طبق ذلك على نماذج من التراث العربي في كتابيه السالفي الذكر ليقول بأسلوب سهل ممتع أن في تراثنا الغث والسمين، وآلة التحليل المنطقي للغة ستظهر الحي منه من الميت، فليس كل تراث يستحق التقديس ولن يغنيننا في شيء التغمي به والتمسح بأهدابه، فالإنسان ابن عصره، وهو مطالب بثقافة وعلم تستجيب لمتطلبات وتحديات العصر ولا يربط ذلك بالصراع الطبقي ولا بأي سبب آخر، قومي أو ديني.